

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 433/2007**z 20. apríla 2007,****ktorým sa stanovujú podmienky na poskytovanie osobitných vývozných náhrad za hovädzie a teľacie mäso****(kodifikované znenie)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 12,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (EHS) č. 32/82 zo 7. januára 1982 stanovujúce podmienky na poskytovanie osobitných vývozných náhrad na hovädzie a teľacie mäso⁽²⁾ bolo opakovane podstatným spôsobom zmenené a doplnené⁽³⁾. V záujme jasnosti a prehľadnosti by sa malo toto nariadenie kodifikovať.
- (2) Článok 33 nariadenia (ES) č. 1254/1999 ustanovil všeobecné pravidlá na poskytovanie vývozných náhrad a kritériá na stanovenie ich výšky.
- (3) Vzhľadom na situáciu trhu v Spoločenstve a rozsah predaja určitých produktov v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa, ktoré môžu byť predmetom intervenčných nákupov, je vhodné ustanoviť podmienky, za ktorých sa môžu s cieľom zníženia intervenčných nákupov poskytovať osobitné náhrady za vývoz takýchto produktov, ak sú určené pre určité tretie krajiny.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hovädzie a teľacie mäso,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Produkty spĺňajúce osobitné podmienky ustanovené v tomto nariadení sú oprávnené na poskytnutie osobitných vývozných náhrad.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1913/2005 (Ú. v. EÚ L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 4, 8.1.1982, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1713/2006 (Ú. v. EÚ L 321, 21.11.2006, s. 11).

⁽³⁾ Pozri prílohu II.

2. Toto nariadenie sa uplatňuje na čerstvé alebo chladené mäso, a to vo forme jatočne opracovaných tiel, jatočných polovic, kompenzovaných štvrtí, predných štvrtí a zadných štvrtí vyvezených do určitých tretích krajín.

3. Ak sa jatočné telá alebo neoddelené zadné štvrte predkladajú spolu s pečeňou a/alebo obličkami, zníži sa hmotnosť jatočného tela o:

- a) 5 kg za pečeň a obličky spolu;
- b) 4,5 kg za pečeň;
- c) 0,5 kg za obličky.

Článok 2

1. Oprávnenosť na poskytnutie osobitnej vývozej náhrady podlieha predloženiu dôkazu, že vyvezené produkty pochádzajú z dospelého samčieho hovädzieho dobytku.

2. Dôkaz uvedený v odseku 1 sa poskytne prostredníctvom osvedčenia, ktorého vzor je uvedený v prílohe I a ktoré na požiadanie dotyčnej strany vydala intervenčná agentúra alebo iný orgán vymenovaný na tento účel členským štátom, v ktorom boli zvieratá zabitú.

Toto osvedčenie sa predloží colným orgánom v čase kompletizovania colných formalít na vývoz a po splnení uvedených formalít sa pošle administratívnymi kanálmi agentúre zodpovednej za vyplatenie náhrady. Takéto formality sa kompletizujú v členskom štáte, v ktorom boli zvieratá zabitú.

Článok 3

Členské štáty ustanovia podmienky na kontrolovanie produktov a na vydávanie osvedčenia uvedeného v článku 2. Tieto podmienky môžu zahŕňať uvádzanie údajov o minimálnom množstve.

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby nenastala záměna produktov medzi časom, keď sa kontrolujú, a časom, keď opúšťajú geografické územie Spoločenstva alebo sa dodávajú na miesta určenia uvedené v článku 36 nariadenia Komisie (ES) č. 800/1999 ⁽¹⁾. Tieto opatrenia zahŕňajú identifikáciu každého produktu nezmazateľnou značkou alebo odtlačkom pečiatky na každej štvrti dobytky. Zabitie a identifikácia sa vykonávajú na bitúnku určenom príslušnou stranou v žiadosti uvedenej v článku 2 ods. 2.

V prípadoch, keď sa jatočné telá alebo jatočné polovice delia na predné a zadné štvrte na inom mieste, ako je bitúnok, orgán uvedený v článku 2 ods. 2 prvom pododseku môže nahradiť osvedčenia uvedené v článku 2, vydané pre jatočné telá alebo jatočné polovice, osvedčeniami vzťahujúcimi sa na štvrte za

predpokladu, že boli splnené všetky požiadavky týkajúce sa ich vydávania.

Článok 4

Nariadenie (EHS) č. 32/82 sa ruší.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe III.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. apríla 2007

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11.

PRÍLOHA I

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO

1. Vývozca alebo žiadateľ	OSVEDČENIE pre hovädzie mäso z dospelého samčieho hovädzieho dobytká č. ... Nariadenie (ES) č. [...]
2. Prijemca zásielky ⁽¹⁾	3. Vydávajúci orgán

POZNÁMKY

A. Mäso sa musí opísať v súlade s nomenklatúrou používanou pre vývozné náhrady.

4. Dopravný prostriedok ⁽¹⁾	B. Toto osvedčenie sa musí predložiť colnému úradu v mieste splnenia colných formalít pre vývoz alebo umiestnenie v colnom sklade alebo v bezcolnej zóne. C. Príslušný colný úrad musí po potvrdení zaslať toto osvedčenie agentúre zodpovednej za vyplatenie vývozných náhrad.	
5. Značky, čísla ⁽¹⁾ a počet kusov, opis mäsa — s neoddeliteľnými vnútornosťami ⁽²⁾ — bez oddelených vnútorností ⁽²⁾	6. Podpoložka kombinovanej nomenklatúry	7. Čistá hmotnosť (kg) ⁽³⁾
8. Počet kusov slovom		
9. Osobitné poznámky		
10. VYHLÁSENIE VYDÁVAJÚCEHO ORGÁNU Podpísaný týmto vyhlasuje, že vyššie uvedené mäso pochádza z dospelého samčieho hovädzieho dobytká. Spôsob použitej identifikácie:		
11. COLNÉ POTVRDENIE Colné formality pre vývoz alebo uskladnenie v colnom sklade alebo v bezcolnej zóne boli pre vyššie uvedené mäso splnené. Colný doklad: Druh: Číslo: Dátum: (Podpis) (Odtlačok pečiatky)	Miesto: Dátum: (Podpis) (Odtlačok pečiatky alebo reliéfná pečat')	

⁽¹⁾ Voliteľné.

⁽²⁾ Nehodiace sa prečiarknite.

⁽³⁾ Po odpočítaní fixnej hmotnosti pre vnútornosti, ak sú pripojené k jatočnému telu alebo neoddelenej zadnej štvrti.

PRÍLOHA II

Zrušené nariadenie v znení neskorších zmien a doplnení

Nariadenie Komisie (EHS) č. 32/82
(Ú. v. ES L 4, 8.1.1982, s. 11)

Nariadenie Komisie (EHS) č. 752/82
(Ú. v. ES L 86, 1.4.1982, s. 50)

Nariadenie Komisie (EHS) č. 2304/82
(Ú. v. ES L 246, 21.8.1982, s. 9)

Nariadenie Komisie (EHS) č. 631/85
(Ú. v. ES L 72, 13.3.1985, s. 24)

Nariadenie Komisie (EHS) č. 2688/85
(Ú. v. ES L 255, 26.9.1985, s. 11)

Nariadenie Komisie (EHS) č. 3169/87
(Ú. v. ES L 301, 24.10.1987, s. 21)

iba článok 1 ods. 1

Nariadenie Komisie (ES) č. 2326/97
(Ú. v. ES L 323, 26.11.1997, s. 1)

Nariadenie Komisie (ES) č. 744/2000
(Ú. v. ES L 89, 1.4.2000, s. 3)

Nariadenie Komisie (ES) č. 1713/2006
(Ú. v. EÚ L 321, 21.11.2006, s. 11)

iba článok 1

PRÍLOHA III

Tabuľka zhody

Nariadenie (EHS) č. 32/82	Toto nariadenie
článok 1 ods. 1 a 2	článok 1 ods. 1 a 2
článok 1 ods. 3 úvodná časť	článok 1 ods. 3 úvodná časť
článok 1 ods. 3 prvá zarážka	článok 1 ods. 3 písm. a)
článok 1 ods. 3 druhá zarážka	článok 1 ods. 3 písm. b)
článok 1 ods. 3 tretia zarážka	článok 1 ods. 3 písm. c)
článok 2 ods. 1	článok 2 ods. 1
článok 2 ods. 2 prvý pododsek prvá veta	článok 2 ods. 2 prvý pododsek
článok 2 ods. 2 prvý pododsek druhá a tretia veta	článok 2 ods. 2 druhý pododsek
článok 3	článok 3
článok 4	—
—	článok 4
článok 5	článok 5
príloha	príloha I
—	príloha II
—	príloha III